

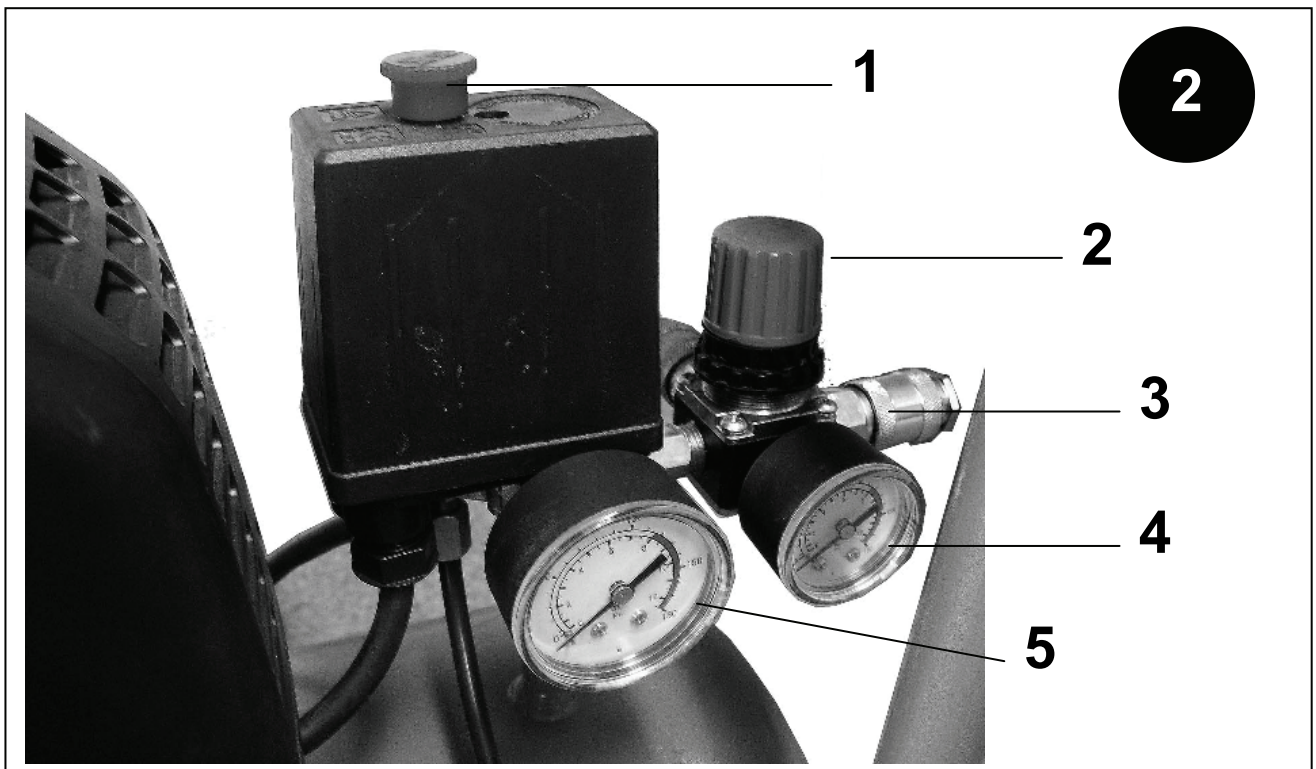
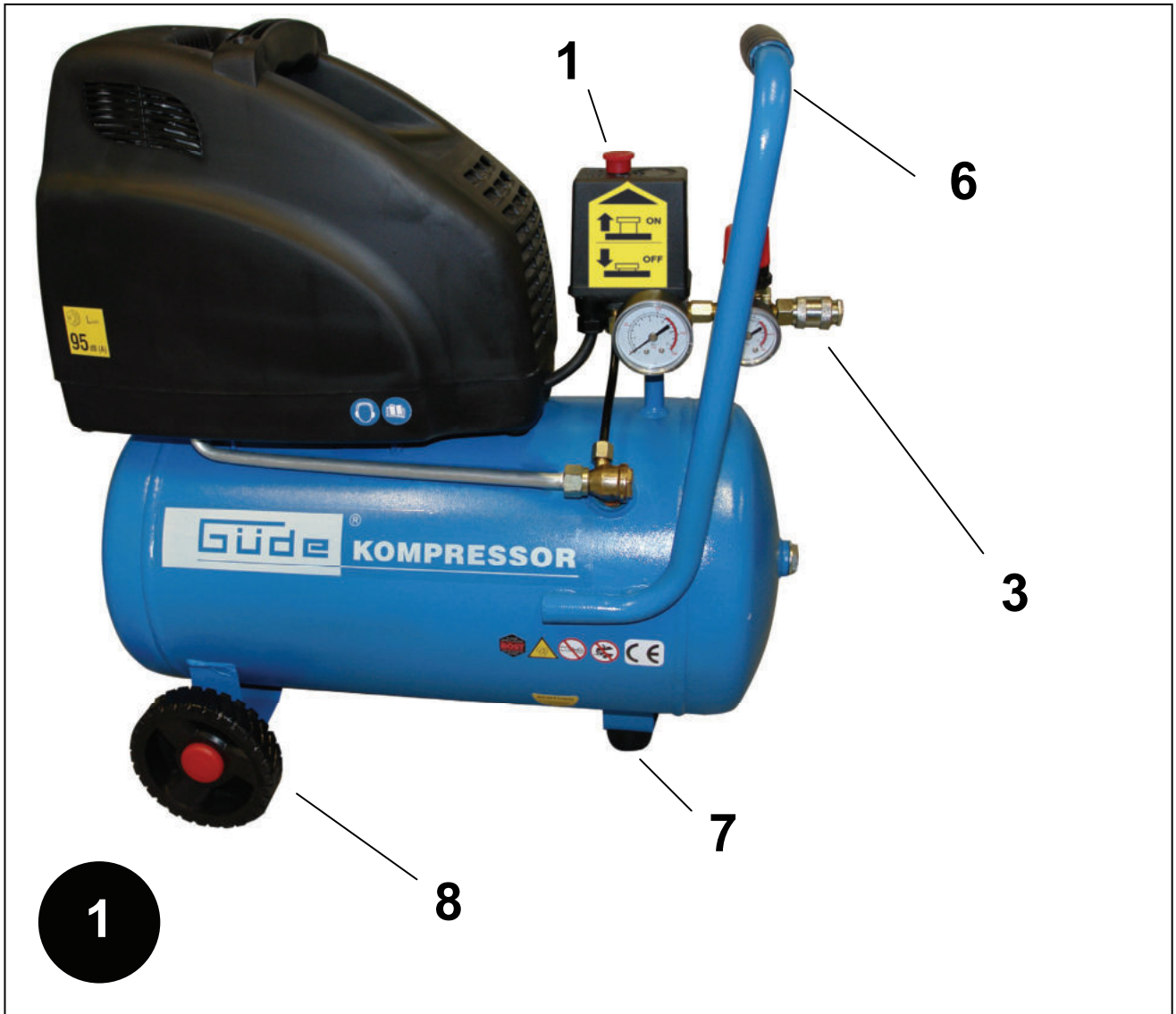


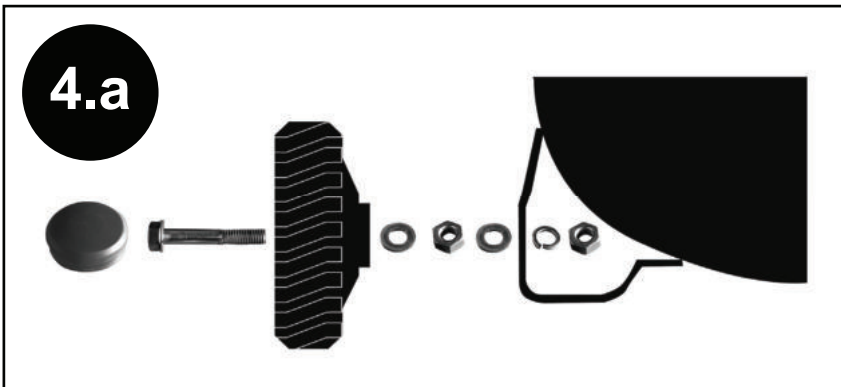
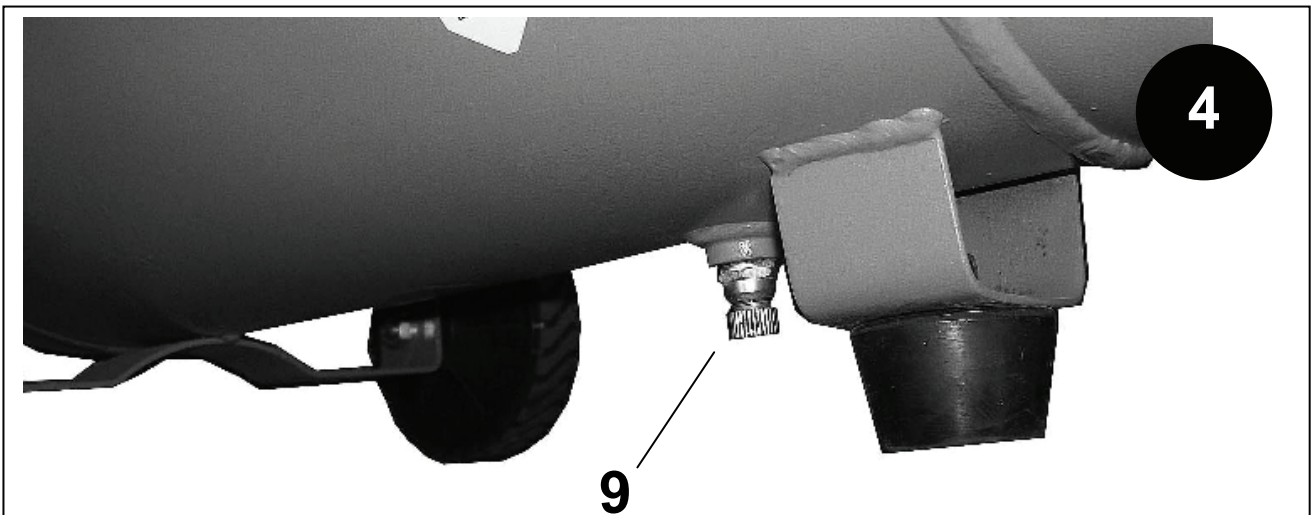
Čeština



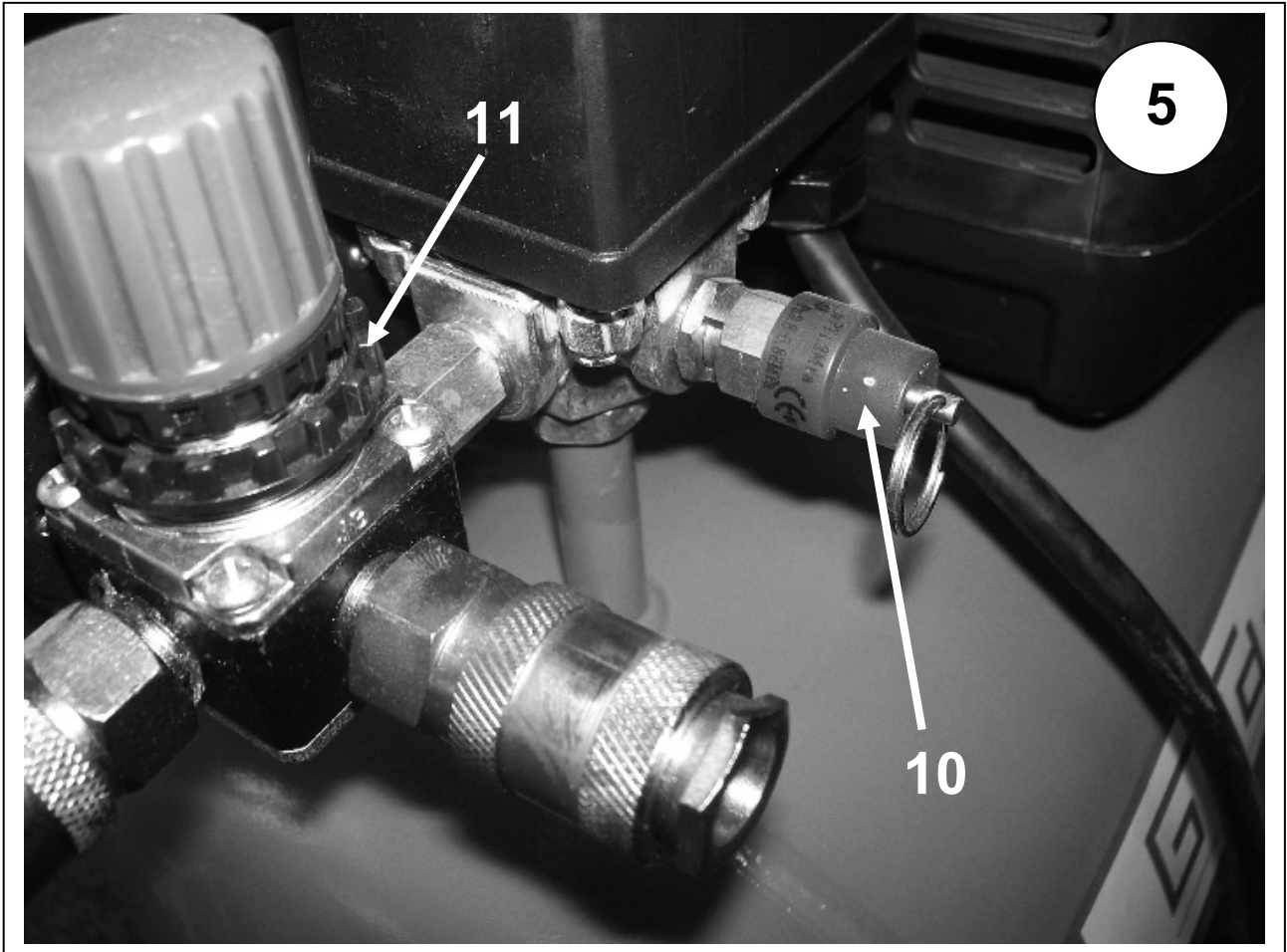
CE

# 50033









**230 V / 50 Hz**



**80 l / min**



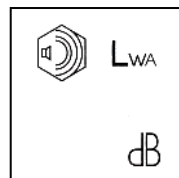
**1,1 kW**



**max. 8 bar**



**24 l**



**LWA 95 dB**



**140 l / min**



**19 kg**



**Dříve než uvedete přístroj do provozu, přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze.**

#### A.V. 2

Dotisky, a to i částečné, vyžadují povolení. Technické změny vyhrazeny.



Reklamacie a objednávky náhradních dílů budou rychle a operativně vyřízeny pomocí příslušného servisního formuláře na <http://www.guede.com/support> Tento formulář si můžete vyžádat rovněž na:

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-0

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-250

E-Mail: [info@guede.com](mailto:info@guede.com)

## OZNAČENÍ:

### Bezpečnost produktu:

Produkt odpovídá příslušným normám EU	

### Zákazy:

Zákaz, všeobecný (ve spojení s jiným piktogramem)	Nepoužívejte za deště

### Výstraha:

Výstraha/pozor	Výstraha před nebezpečným elektrickým napětím

### Příkazy:

Před použitím si přečtěte návod k obsluze	Používejte ochranné rukavice

### Ochrana životního prostředí:

Odpad zlikvidujte odborně tak, abyste neškodili životnímu prostředí.	Obalový materiál z lepenky lze odevzdat za účelem recyklace do sběrný.
Vadné a/nebo likvidované elektrické či elektronické přístroje musí být odevzdaný do příslušných sběrů.	

### Obal:

Chraňte před vlhkem	Obal musí směřovat nahoru

### Technické údaje:

Přípojka	Hmotnost

## Přístroj

### Kompresor 210/8/24 "bezolejový"

Pojízdný pístový kompresor (bezolejový) s přímým pohonem, 2 pneumatickými přípojkami.

**Výbava (sériová):**

**Tlakový spínač, 2 manometry, redukční ventil, pojistný ventil, odvodňovací ventil, zpětný ventil, vzduchový filtr a odlehčovací ventil.**

**Objem dodávky**

1. Zapínač/vypínač
2. Otočný knoflík redukčního ventilu
3. Pneumatická přípojka
4. Manometr redukčního ventilu
5. Manometr vzdušníku
6. Rukojeť
7. Patka
8. Transportní kolo
9. Odvodňovací ventil
10. Pojistný ventil
11. Kontrakroužek

### D Prohlášení o shodě EU

Tímto prohlašujeme my, Güde GmbH & Co. KG Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

že koncepce a konstrukce níže uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnic ES na bezpečnost a hygienu.

**V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toto prohlášení svou platnost.**

Označení přístrojů: 210/8/24 Obj. č.: 50033

Datum/podpis výrobce: 05.12.2007

Údaje o podepsaném: pan Arnold, jednatel

### Příslušné směrnice EU:

Směrnice EU o nízkém napětí 73/23/EWG\_93/68/EEC, směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EWG\_93/68/EEC, směrnice EU outdoor 2000/14/EG

Údaje o hluku viz Technické údaje

### Použité harmonizované normy:

EN 55014-1:200+A1+A2, EN 61000-3-2:2000+A2, EN 61000-3-3:1995+A1, EN 55014-2:1997+A1, EN 60204-1:1997, EN 1012-1:1996

Certifikační místo: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 Köln

## Záruka

Záruční nároky dle přiloženého záručního listu.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny

Návod k obsluze je třeba před prvním použitím přístroje kompletně přečíst. Pokud nastanou o zapojení a obsluze přístroje pochybnosti, obraťte se na výrobce (servisní oddělení).

### ABY BYL ZARUČEN VYSOKÝ STUPEŇ BEZPEČNOSTI, DODRŽUJTE POZORNĚ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:



**Pozor: Provozujte jen s FI (ochranný vypínač proti chybovému proudu)!**

#### POZOR!

- **Udržujte pracoviště čisté a uklizené.** Nepořádek na pracovišti a pracovním stole zvyšuje nebezpečí nehod a úrazů.
- **Dávejte pozor na podmínky prostředí, ve kterých pracujete.** Elektrické nářadí a přístroje nepoužívejte ve vlhkém a mokřem prostředí. Zajistěte dostatečné osvětlení. Elektrické nářadí nevystavujte dešti či vysoké vlhkosti vzduchu. Elektrické nářadí nezapínejte v blízkosti hořlavých kapalin či plynů.
- **Ke stroji nepouštějte cizí osoby.** Návštěvy a přihlížející, především děti a nemocné či slabé osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti od svého pracoviště.
- **Zajistěte bezpečné uložení nástrojů.** Stroje, které nepoužíváte, uložte na suché místo pokud možno do výšky nebo je zamkněte tak, aby nebyly přístupné jiným osobám.
- **Pro každou práci používejte vždy správný přístroj.** Nepoužívejte např. malé přístroje nebo příslušenství pro práce, které je vlastně třeba vykonat velkými přístroji. Přístroje používejte výhradně pro účely, ke kterým byly konstruovány. Nepřetěžujte přístroj!
- **Dávejte pozor na napájecí kabel.** Netahejte za kabel. Nepoužívejte jej k vytažení zástrčky. Držte kabel mimo dosah tepelných zdrojů, oleje a ostrých hran.
- **Vyhňte se neúmyslnému zapnutí.** Dříve než dáte zástrčku do zásuvky, dbejte vždy na to, aby byl nástroj vypnut na vypínači přístroje.
- **Venku používejte jen speciální prodlužovací kabely.** Pro venkovní použití potřebujete speciální prodlužovací kabely,

kteří jsou pro tento účel vhodné a odpovídajícím způsobem označené.

- **Buďte vždy pozorní. Dávejte pozor na to, co děláte.** Při práci se řiďte zdravým rozumem. Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unaveni.
- **Dávejte pozor na poškozené součásti.** Přístroj před použitím prohlédněte. Jsou některé součásti poškozené? V případě lehkého poškození se vážně zamyslete nad tím, zda přístroj přesto bude fungovat bezpečně a bezvadně.
- **Předcházejte úderům elektrickým proudem.** Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými objekty, např. vodovody, topná tělesa, vařiče a chladničky.
- **Používejte pouze schválené součásti.** Při údržbě a opravách používejte pouze shodné náhradní díly. Za tím účelem se obraťte na autorizované servisní středisko.
- **Výstraha!** Používání příslušenství a nástavců, které nejsou výslovně doporučeny v tomto návodu k obsluze, může vést k ohrožení osob a objektů.

## Bezpečnostní pokyny pro první uvedení do provozu

- Před seřizováním či údržbou vytáhněte vždy nejprve zástrčku.
- Děti nesmí stroj používat.
- Po sejmutí obalu zkontrolujte, zda je přístroj a všechny jeho součásti v bezvadném stavu.
- **Noste vždy ochranné brýle a chrániče uší** Noste vždy ochranné brýle nebo odpovídající ochranu očí a uší. Proudem tlakového vzduchu nikdy nemiřte na vlastní tělo ani na jiné osoby či zvířata. Cizí předměty se mohou proudem vzduchu velmi zrychlit a vést k nebezpečným nárazům.
- **Vždy používejte ochranná zařízení proti úderu elektrickým proudem** Kompresor nepoužívejte v blízkosti vody nebo ve vlhkém prostředí.
- **Odstavení kompresoru** Kompresor odpojte od zdroje elektrického napětí. Před opravami, revizemi, údržbou, čištěním nebo výměnou konstrukčních dílů zcela odtlakujte vzdušník.
- **Neúmyslné zapnutí stroje** Kompresor nepřepavujte, je-li připojen ke zdroji elektrického napětí nebo je-li vzdušník natlakován. Před připojením kompresoru ke zdroji elektrického napětí zajistěte, aby spínač tlakového čidla byl v poloze VYPNUTO.
- **Řádné uložení kompresoru** Když kompresor nepoužíváte, odpojte jej od zdroje elektrického napětí a uložte jej na suchém místě chráněném před povětrnostními vlivy. Držte mimo dosah dětí.

- **Pracovní oděv**  
Nenoste široký oděv ani šperky, neboť se mohou zachytit do konstrukčních dílů.
  - **Pečlivá údržba kompresoru**  
Dodržujte pokyny k mazání kompresoru (neplatí pro bezolejové kompresory). Napájecí kabel kontrolujte v pravidelných časových intervalech. Je-li poškozený, nechte jej opravit nebo vyměnit v zákaznickém servisu. Ujistěte se, že vnější kompresoru nevykazuje žádné viditelné poškození. V opačném případě se obraťte na nejbližší zákaznický servis.
  - **Venkovní použití**  
Používáte-li kompresor venku, je dovoleno používat výhradně prodlužovací kabely určené pro venkovní použití s příslušným označením. **Pozor: je nutno použít dostatečný průřez kabelu (min. 1,5 mm<sup>2</sup>); u kabelů delších než 10 m může při nepříznivých teplotách dojít k problémům při startu stroje.**
  - **Pozornost**  
Pracujte obezřetně a používejte zdravý lidský rozum. Kompresor nepoužívejte v případě únavy. Není dovoleno kompresor používat pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které mohou vyvolat únavu.
  - **Kontrolujte, zda součásti nejsou vadné nebo netěsné**  
Pokud došlo k poškození ochranných zařízení nebo jiných konstrukčních dílů, je kompresor třeba před opětovným uvedením do provozu zkontrolovat a ujistit se, že bude zaručen jeho spolehlivý provoz.  
Všechny poškozené součásti je třeba nechat opravit nebo vyměnit v servisní dílně nebo je vyměnit podle pokynů uvedených v příručce pro obsluhu.
  - **Správné používání kompresoru**  
Při provozu kompresoru dodržujte veškeré pokyny této příručky. Nedovolte, aby kompresor používaly děti nebo osoby, které se neseznámily s jeho funkcí.
  - **Větrací mřížku udržujte čistou**  
Větrací mřížku motoru udržujte v čistotě. V pravidelných časových intervalech ji čistěte, používáte-li kompresor v silně znečištěném prostředí.
  - **Kompresor provozujte pod jmenovitým napětím**  
Kompresor provozujte pod napětím, které je uvedeno na typovém štítku. Budete-li kompresor provozovat při napětí vyšším než je uvedené nominální napětí, může dojít k přehřátí motoru.
  - **Přístroj neprovozujte nikdy bez dozoru**
  - **Kompresor nepoužívejte, je-li vadný**  
Pokud kompresor při práci vydává zvláštní zvuky nebo silně vibruje či se zdá být jinak vadný, je nutno jej ihned zastavit; příčinu nechte zjistit v nejbližším zákaznickém servisu
  - **Plastové součásti nečistěte pomocí rozpouštědel**  
Rozpouštědla jako benzín, ředidla, motorová nafta nebo jiné látky s obsahem alkoholu mohou poškodit plastové součásti kompresoru. Proto plastové součásti nečistěte těmito látkami, ale v případě potřeby použijte mýdlový louh nebo vhodné kapaliny.
  - **Používejte výhradně originální náhradní díly**  
Při používání náhradních dílů od jiných výrobců zanikají Vaše nároky plynoucí ze záruky. Používání cizích náhradních dílů může vést k funkčním poruchám kompresoru. Originální náhradní díly dostanete u smluvních prodejců.
  - **Na kompresoru neprovádějte změny**  
Na kompresoru neprovádějte změny. Při veškerých opravách se obračete na zákaznický servis. Nepovolená změna může mít negativní vliv na výkon kompresoru., může však také způsobit těžké úrazy, provede-li ji osoba, která nedisponuje dostatečnými technickými znalostmi.
  - **Nedotýkejte se horkých součástí kompresoru**  
Nedotýkejte se potrubí, motoru a všech ostatních konstrukčních dílů kompresoru, jinak Vám hrozí nebezpečí popálení.
- Přístroj nenechávejte zapnutý bez dozoru, může se stát zdrojem nebezpečí.**
- Po údržbě či opravě bezpečnostních zařízení musí být tato po skončení prací ihned opět správně namontována.
  - Je bezpodmínečně nutné znát předpisy pro prevenci úrazů platné na konkrétním pracovišti a všechna ostatní, všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti.
  - Před použitím tohoto přístroje je třeba bezpodmínečně zkontrolovat bezpečnostní zařízení. Ujistěte se, že součásti, které se zdají být jen lehce poškozené, skutečně řádně fungují.
  - Není-li v tomto návodu k obsluze uvedeno jinak, je nutno poškozené součásti a bezpečnostní zařízení nechat opravit či vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
  - Poškozené vypínače nechte vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
  - Tento přístroj odpovídá všem příslušným bezpečnostním ustanovením. Opravy smí provádět jen kvalifikovaní elektrikáři v autorizovaných servisních střediscích, přičemž musí používat originální náhradní díly. Při nedodržení hrozí nebezpečí úrazů.

### Chování v případě nouze

Zaveďte úrazu odpovídající potřebnou první pomoc a vyzvěte co možná nejrychleji kvalifikovanou lékařskou pomoc. Chraňte zraněného před dalšími úrazy a uklidněte jej.

## Použití v souladu s určením

Pro vyfukování a lehké práce s tlakovým vzduchem, v modelářství, při airbrush úpravě stěn, airbrush lakýrnických pracích, plnění pneumatik atd.

### Elektrická zbytková nebezpečí

#### Přímý elektrický kontakt

**Vadný kabel nebo zástrčka může způsobit životu nebezpečný úder elektrickým proudem.**

Nechte vadné kabely nebo zástrčky vyměnit vždy odborníkovi. Příklad použijte jen na přípojce s ochranným vypínačem proti chybovému proudu (FI).

#### Nepřímý elektrický kontakt

**Poranění vodivými součástmi u otevřených elektrických nebo vadných konstrukčních dílů.**

Při údržbě vytáhněte vždy zástrčku. Provozujte jen se spínačem FI.

#### Nedostatečné lokální osvětlení

**Nedostatečné osvětlení představuje vysoké bezpečnostní riziko.**

Při práci s přístrojem zajistěte vždy dostatečné osvětlení.

### Likvidace

Pokyny pro likvidaci vyplývají z piktogramů umístěných na přístroji resp. obalu. Popis jednotlivých významů najdete v kapitole „Označení na přístroji“.

### Požadavky na obsluhu

Obsluha si musí před použitím přístroje pozorně přečíst návod k obsluze.

## Kvalifikace

Kromě podrobného poučení odborníkem není pro používání přístroje nutná žádná speciální kvalifikace.

## Minimální věk

S přístrojem smí pracovat jen osoby, které dosáhly 16 let.

Výjimku představuje využití mladistvých, pokud se toto děje během profesního vzdělávání za účelem dosažení dovednosti pod dohledem školitele.

## Školení

Používání přístroje vyžaduje pouze odpovídající poučení odborníkem resp. návodem k obsluze. Speciální školení není nutné.

### Přeprava a skladování

- Při dlouhodobém skladování musí být přístroj důkladně vyčištěn a uložen tak, aby byl nedostupný pro nepovolané osoby.
- Kompresor se nesmí nikdy uskladnit nebo přepravovat naležato nebo pod tlakem!
- Tlak ve vzdušniku se může snížit při ochlazení stlačeného vzduchu.

### Montáž / První uvedení do provozu

Pokud je kompresor dodáván bez kol, namontujte jej pomocí šroubováku – viz obr. 4. Pořadí šroubů, matic a podložek najdete na obr. 4. Případně je třeba našroubovat gumovou patku. Upevňovací materiál – šrouby, matice, atd. – je součástí dodávky.

## Obsluha



**Před každým seřizováním resp. údržbou kompresoru je třeba vytáhnout zástrčku.**

## Regulace pracovního tlaku

- Pracovní tlak lze nastavit zcela jednoduše, otočný knoflík (2) otočte ve **směru +**, **pracovní tlak se zvýší**. Pokud otočný knoflík otočíte ve **směru –**, **pracovní tlak se sníží**. **Utažením kontrakroužku lze pracovní tlak zafixovat.**
- **Kompresor má automatický pojistný ventil, který vypouští tlak při přetlaku. Zde můžete zatažením za kroužek ventilu (10) vypustit ručně tlak ve vzdušniku.**

### POZOR:

Dbejte na potřebné dodávané množství Vašeho pneumatického přístroje! Samotný tlak **NENÍ** rozhodující pro bezvadný či dostatečný provoz. Krátké zapnutí kompresoru po dlouhém odstavení bez použití je normální!

Případné opravy nechte provést výhradně vyškoleným autorizovaným personálem.

### Prohlídky a údržba

Před každou prací na přístroji vytáhněte zástrčku. Před dlouhodobějším nepoužíváním kompresoru je smysluplné kápnout pár kapek oleje na vložku vzduchového filtru, což vede k tomu, že při dalším rozběhu budou stěny válce kompresoru předem namazány.

- K čištění plastových dílů používejte vlhký hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky, rozpouštědla ani špičaté předměty.



- Větrací otvory a pohyblivé díly zbavte po každém použití ulpělého prachu měkkým kartáčem nebo štětcem.

Všechny pohyblivé kovové součásti mažte pravidelně olejem

## Bezpečnostní pokyny pro prohlídky a údržbu

### Po každém použití

Větrací otvory a pohyblivé součásti zbavte prachu.

### Pravidelně

Pohyblivé kovové součásti namažte olejem. (víceúčelový olej)

### Pravidelně

Zkontrolujte všechny šrouby, zda jsou pevně utaženy.

Pravidelně (min. měsíčně) vypouštějte kondenzát ze vzdušníku, nedodržení může vést k zániku záruky na prorezivění – jinak je kompresor bezúdržbový.

(Kondenzát se může díky zbarvení kotle zbarvit do hněda)

1. Vytáhněte zástrčku!

2. Odvodňovací ventil (4/9) otevřete při nízkém tlaku ve vzdušniku (max. 1 bar) a kondenzát kompletně vypustíte. (Použijte vhodnou nádobu)
3. Zavřete ventil.

### • Pojistka proti přetížení:

Je-li kompresor přetížen v důsledku technického defektu nebo příp. trvalého provozu, napájení se automaticky přeruší teplotní pojistkou. Pokud tato situace nastane, je vhodné kompresor vytáhnout ze zásuvky a nechat cca 5 minut vychladnout. Pokud se kompresor po určité pracovní době znovu nerozbehne, nechte kompresor vychladnout další 3 minuty.

### • Tlakový spínač:

Kompresor je vybaven automatickým tlakovým spínačem, který kompresor po dosažení vrchního provozního tlaku vypne a při opětovné potřebě vzduchu opět automaticky zapne. Zapínací tlak 6 bar, max. tlak 8 bar.

### • Vzduchový filtr

Občas je třeba vložku vzduchového filtru vyčistit, k tomu odstraňte šroub z krytu vzduchového filtru (obr. 3) a vyjměte pěnový filtr. Tento lze vyčistit teplým mýdlovým louhem. Pěnový filtr nechte vyschnout a opět vložte. Nyní opět připevněte kryt vzduchového filtru.